

Congresista

NYDIA M. VELAZQUEZ

Representando al 12avo Distrito Congressional de Nueva York

Demócrata de más alto rango, Comité de Pequeños Negocios de la Cámara de Representantes



Investigación sobre préstamos del gobierno para zonas de desastres

Velázquez inicia una investigación a través de la Oficina de la Procuraduría General (GAO) para pequeños negocios en la ciudad de Nueva York.

Propietarios de pequeños negocios y organizaciones locales se unieron a la congresista Velázquez, demócrata de más alto rango en el Comité de Pequeños Negocios, para anunciar que esta iniciará una investigación a la Oficina de la Procuraduría General (GAO) sobre el por qué un gran número de pequeños negocios de la ciudad de Nueva York no recibieron préstamos para zonas de desastres, otorgados por la Administración de Pequeños Negocios (SBA) luego de los ataques terroristas del 11 de septiembre.

De acuerdo a la congresista Velázquez, “los pequeños negocios forman un 98 por ciento de todos los negocios en la ciudad de Nueva York, y casi 14,000 solicitudes fueron sometidas al programa de asistencia para zonas de desastres del SBA. Sin embargo, más de la mitad de estas solicitudes fueron denegadas o retiradas.

“Precisamente ahora que la fecha límite finalizó, nos estamos dando cuenta de cómo este programa le falló a los negocios en la ciudad de Nueva York y alrededor de la nación”, comentó la congresista Velázquez.

La Oficina de la Procuraduría General (GAO), actuando como el brazo investigativo del Congreso examinará el por qué los programas de préstamos del SBA fracasaron en proveerle asistencia financiera a más de la mitad de los pequeños negocios los cuales solicitaron estas ayudas. La intención del estudio es la de proveer respuestas del por qué los negocios no lograron obtener asistencia económica y determinar cuales mejoras podrían lograrse exitosamente para asegurar préstamos futuros para pequeños negocios los cuales enfrentan estragos provenientes de estos desastres.

La congresista Velázquez también anunció su nueva legislación, “the Small Business Emergency



La Congresista Velázquez se dirige ante un grupo de personas en los escalones de City Hall.

Relief Act”(SBERA), la cual proveerá asistencia para los pequeños negocios afectados después del 11 de septiembre. “Esta legislación y la investigación de la Oficina de la Procuraduría General (GAO) traerá una nueva luz sobre lo sucedido y el por qué estos negocios no adquirieron la ayuda que tan desesperadamente necesitaban”, dijo la congresista Velázquez. A su vez, la congresista Velázquez reiteró que la investigación no tan solo nos traerá las respuestas del por qué este tipo de asistencia no se extendió para aquellos necesitados, pero a su vez nos demostrará como reparar el problema para estabilizar y estimular el crecimiento de los negocios. Solo así se lograría reestablecer nuestra economía afligida.

La congresista Velázquez exhortó a propietarios de dichos pequeños negocios a comunicarse directamente con la Oficina de la Procuraduría (GAO) al siguiente número (202) 512-8415 en caso de que sus solicitudes de asistencia para zonas de desastres del SBA hubiesen sido denegadas o

Velázquez otorga \$180,000 a Sunset Park

La congresista Velázquez presentó un cheque de \$180,000 a Sunset Park Business Improvement District (SPBID) (Distrito especializado en el mejoramiento de los negocios de Sunset Park). Ella fue exitosa en asegurar los fondos federales para la revitalización y embellecimiento de la Quinta Avenida entre las calles 38 y 64, también conocido como el proyecto del Renacimiento de la Quinta Avenida en Sunset Park.

La congresista Velázquez dijo: “Sunset Park Business Improvement District ha demostrado una gran dedicación en la creación de un sentimiento de orgullo comunitario y en la estimulación de la economía local. El proyecto del Renacimiento de la Quinta Avenida es sólo un ejemplo de la devoción y el trabajo excepcional que hace esta organización”.

El área entera está dentro del distrito nacional histórico más grande del noreste de los Estados Unidos, y está anticipando una mayor reconstrucción. El SPBID fue creado en el año 1995 para la revitalización del área comercial de la Quinta Avenida en Sunset Park, una de las comunidades de Brooklyn con el mayor número de nuevos inmigrantes. Como organización sin fines de lucro, ésta provee servicios de sanidad, seguridad, con-



Steve Petros presidente del SPBID, el asambleísta Félix Ortiz, la congresista Nydia Velázquez, Joe Longobardi presidente de la junta comunitaria número siete, Bruce Rabinowitz y Delvis Valdes miembros de la junta directiva del SPBID y Renee Giordano director ejecutivo.

tra el “graffiti”, promoción de negocios, propugnación y recaudación de fondos al igual que asistencia pública.

Legislación provee trabajos para residentes de vivienda pública

Residentes de vivienda pública y organizaciones locales se unieron a la congresista Velázquez para anunciar su nueva legislación, "Earning and Living Opportunities Act", que proveerá trabajos y otras oportunidades económicas para residentes de viviendas públicas de bajos ingresos en la ciudad de Nueva York.

La congresista Velázquez dijo: "Actualmente, hay más de 400,000 residentes viviendo en complejos de vivienda pública de la ciudad de Nueva York. Desafortunadamente, menos de la mitad de los hogares incluyen una fuente de ingreso. Dado a que nuestra economía está muy débil y el desempleo en la ciudad está alrededor del nueve por ciento, hay una gran necesidad de oportunidades de empleo en nuestra comunidad".

La legislación creada por la congresista Velázquez pondrá en vigor la Sección Tres, la ley de vivienda la cual requiere que las autoridades de viviendas locales que reciben fondos federales, como New York City Housing Authority (Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York), le garantice oportunidades de empleo a los residentes de bajos ingresos.

El "Earning and Living Opportunities Act" requiere que cualquier contratista trabajando con vivienda pública asegure que el veinte por ciento de esos trabajos sean para los residentes de las mismas. Estos trabajos serían un oficio y los residentes que no tienen entrenamiento en estas áreas serían elegibles para recibirlo durante el trabajo por medio de un programa de aprendizaje calificado.



La congresista Velázquez habla en un rally de vivienda para la creación de trabajos.

La congresista Velázquez dijo: "Yo estaré luchando por estos cambios a nivel federal, pero para que sean efectivos, tienen que ser implementados a nivel local. La Sección Tres tiene la capacidad de ofrecer no solamente entrenamiento para un oficio a las personas de bajos recursos de la comunidad, sino también darles lo que más necesitan, ¡empleo!

Presiona Velázquez para la re-apertura de las estaciones de bomberos en la ciudad

La congresista Velázquez reaccionó ante la clausura de seis estaciones de bomberos locales, donde esta le pide a Tom Ridge, el secretario de la Oficina de la Seguridad del Territorio Nacional, que reconsidere esta decisión debido a preocupaciones de seguridad nacional.

De acuerdo a la congresista Velázquez, los bomberos ejercen una función sumamente crucial cuando se trata de reaccionar ante posibles ataques terroristas y emergencias nacionales. "La clausura de estas estaciones de bomberos en áreas donde ya existe un alto nivel de amenazas terroristas sólo aumenta el nivel de alto riesgo a estas comunidades vulnerables".

La compañía 212 era la única estación de bomberos sirviendo exclusivamente como la facilidad trabajando con desechos radiactivos de bajos niveles en la ciudad de Nueva York. Una gran preocupación se debe a que sin un adecuado plan de emergencia, un ataque o un malfuncionamiento en esta facilidad podría causar daños severos a toda la ciudad. La compañía 204 fue una de las primeras compañías en

llegar hasta las torres gemelas en cuestión de minutos luego de los ataques terroristas.

La clausura de las estaciones de bomberos pone en peligro a otras comunidades en la ciudad de Nueva York, a medida en que el cuerpo de bomberos se extiende a servir aún más áreas con el mismo número de bomberos. Mientras tanto se espera que los bomberos continúen con estas demandas adicionales pero con menos recursos, lo cual entonces compromete a la nación en un estado de preparación ante el terrorismo nacional.

"La Oficina de la Seguridad del Territorio Nacional se responsabiliza en proteger a la nación en un futuro ataque terrorista", dijo la congresista Velázquez. "Yo le exijo la re-apertura de las estaciones de bomberos que son tan críticas para la seguridad y protección de la ciudad de Nueva York. A la misma vez, considero que sería importante que ellos modifiquen sus formulas de financiamientos para los programas y así prevenir cierres similares en el futuro".

Velázquez visita dos organizaciones sin fines de lucro



Tony Yang-Lewis y la representante Nydia Velázquez en el centro médico Cobble Hill.

La congresista Velázquez visitó el centro médico *Cobble Hill* y su nuevo instituto de rehabilitación de último diseño para discutir los futuros planes de mejoramiento de las instalaciones y el deseo de crear un centro de vivienda asistida para los ancianos. Velázquez también visitó el grupo de jóvenes *Young Dancers in Repertory (YDR)* quienes están procurando recursos para ampliar sus programas.

"Una de mis mayores prioridades es proveer asistencia para las organizaciones que trabajan tanto para servir a nuestra comunidad, y me agrada poder observar en persona el impacto positivo que dejan sobre nuestros ancianos y la juventud", dijo Velázquez. "Espero poder seguir trabajando junto a ellos y asistirlos en su crecimiento futuro".

El centro médico *Cobble Hill* es una organización sin fines de lucro con instalaciones de enfermería que provee una variedad de servicios médicos para ancianos y personas incapacitadas de Brooklyn. El grupo *YDR* es una organización de educación en las bellas artes, también sin fines de lucro. Dicha organización está ubicada en Brooklyn y su meta es inspirar a niños, jóvenes, y al público en general por medio de baile y comunicación.

Fondos para nuestra comunidad

Departamento de Salud y Servicios Humanos		*Programa asociado de inversión (HOME)	\$40,101,000
*Lutheran Medical Center	\$336,960	*Alojamiento de emergencia	\$2,954,000
para entrenamiento de los residentes en odontología		*Oportunidades de vivienda para personas con SIDA	\$2,327,000
*Lutheran Medical Center	\$192,140	Cuidad de Nueva York	
para entrenamiento de los residentes en cuidado primario		*El desarrollo comunitario	\$222,630,370
Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano		*Programa asociado de inversión (HOME)	\$129,144,702
Estado de Nueva York		*Alojamiento de emergencia	\$7,480,000
*El desarrollo comunitario	\$57,330,000	*Oportunidades de vivienda para personas con SIDA	\$60,315,000